

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen / Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker = Bulletin / Association des Actuaires Suisses = Bulletin / Association of Swiss Actuaries
<b>Herausgeber:</b>	Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker
<b>Band:</b>	50 (1950)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis des Bandes 50

	Seite
<b>A. Mitteilungen an die Mitglieder:</b>	
Rapport de M. Émile Marchand . . . . .	3
Jahresrechnung 1949 . . . . .	11
Protokoll der Jahresversammlung 1949 . . . . .	12
Mitgliederaufnahmen 1949 . . . . .	16
Nachrufe . . . . .	17
Richtlinien für die versicherungstechnische Prüfung von Pensions- und Sterbekassen . . . . .	20
Principes applicables à l'expertise technique des caisses de prévoyance	20
<b>B. Wissenschaftliche Mitteilungen:</b>	
Le Cinquantenaire de l'Institut des Actuaires Français . . . . .	21
Die Deckungsfrage in der privaten und in der öffentlichen Versicherung. Von <i>W. Grütter</i> , Bern . . . . .	25
Die Deckungsfrage in der privaten und in der öffentlichen Versicherung. Eine Entgegnung auf die Ausführungen von Dr. Grütter. Von <i>Walter Sixer</i> , Zürich . . . . .	35
Kapitaldeckungs- oder Umlageverfahren in der sozialen Unfallversicherung? Eine Entgegnung auf die Ausführungen von Dr. Grütter. Von <i>W. Thalmann</i> , Luzern . . . . .	43
L'infection et la mortalité par tuberculose, leur fréquence et les problèmes actuariels qu'elles soulèvent. Par <i>Eug. Urech</i> , Saint-Loup, et <i>Aug. Urech</i> , Berne . . . . .	49
Neue Rechnungsgrundlagen der Eidgenössischen Versicherungskasse. Von <i>Walter Wegmüller</i> , Bern . . . . .	77
Analytische Betrachtungen zur Änderung des Rechnungszinsfusses und der Sterbetafel bei Versicherungswerten. Von <i>Osc. W. Spring</i> , Zürich . . . . .	111
Algebraische Begründung einer Klasse versicherungstechnischer Approximationen. Von <i>Heinrich Jecklin</i> , Zürich . . . . .	133
Ein Verfahren zur Berechnung des Barwertes der stetig zahlbaren Leibrente. Von <i>Ernst Zwinggi</i> , Basel. . . . .	141

	Seite
Zur Technik der retrospektiven Lebensversicherung. Von <i>Chr. Hansen</i> , Kopenhagen . . . . .	156
Über unterjährig zahlbare Zeitrenten. Von <i>Erich Michalup</i> , Caracas .	173
Reserveberechnung auf Basis hyperbolischer Interpolation. Von <i>H. Jecklin</i> und <i>H. Zimmermann</i> , Zürich . . . . .	179
Über ein Schätzungsverfahren für die Berechnung des Bilanzdeckungskapitals. Von <i>H. Ruch</i> , Basel . . . . .	197
Neue Beobachtungen der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt über den Verlauf der Invaliden- und Hinterlassenenrenten. Von <i>Emil Albrecht</i> , Luzern . . . . .	215
Kleine Bemerkung zu einer Klasse versicherungstechnischer Approximation. Von <i>Osc. W. Spring</i> , Zürich . . . . .	229
Über ein versicherungsmathematisches Problem mit zwei charakteristischen Dauern. Von <i>H. Nagler</i> , London . . . . .	239
La distribution des revenus dans la technique mathématique de la sécurité sociale. Par <i>Ernest Kaiser</i> , Berne . . . . .	249
<b>C. Literatur-Rundschau</b> . . . . .	<b>336</b>
<b>D. Bibliothek der Vereinigung schweizerischer Versicherungsmathematiker.</b> <i>Zuwachsverzeichnis</i> . . . . .	<b>346</b>
<b>E. Bibliographie für Versicherungsmathematik und Statistik</b> . . . . .	<b>361</b>
<b>F. Statuten der Vereinigung</b> . . . . .	<b>390</b>
<b>G. Mitgliederverzeichnis der Vereinigung schweizerischer Versicherungsmathematiker</b> . . . . .	<b>395</b>